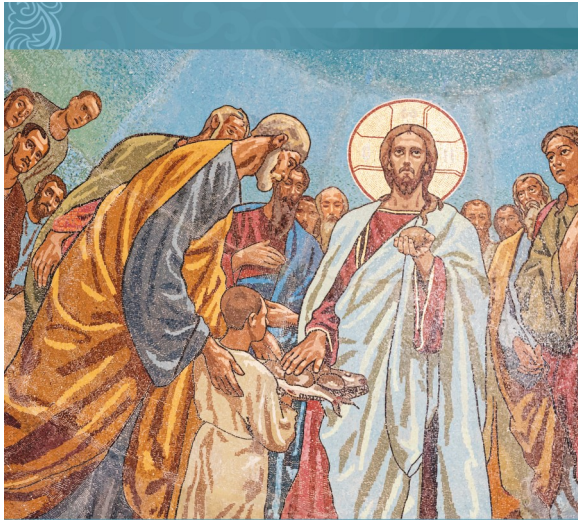


St. Mary Parish

Parroquia Santa María

SUNDAY, AUGUST 2, 2026 / 18TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



18th Sunday

IN ORDINARY TIME

"Taking the five loaves and the two fish, and looking up to heaven, he said the blessing, broke the loaves, and gave them to the disciples, who in turn gave them to the crowds." Matthew 14:19

"Tomó los cinco panes y los dos peces, levantó los ojos al cielo, pronunció la bendición, partió los panes y se los dio a los discípulos, y los discípulos los dieron a la multitud". Mateo 14, 19

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCC.
Lecionarios: © 1997 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano

English Mass Schedule

Daily Masses:

Monday - Friday | 7:00am
Saturday | 8:30am

Weekend Masses:

Saturday | 5:00pm
Sunday | 7:00am, 11:00am & 5:00pm

English Confession Schedule

Saturdays | 3:30pm

Horario de Misas en Español

Misas Diarias:

Lunes - Viernes | 12:10pm
Primer Sábado de cada mes | (8:30am-Bilingüe)

Misas de fin de Semana:

Sábado | 7:00pm
Domingo | 9:00am, 1:00pm y 7:00pm

Horario de Confesiones en Español

Sábados | 3:30pm

Parish Staff:

11 First St. ~ Gilroy, CA 95020

Office Open: Tuesday-Friday 9:00am—3:00pm

Pastor: Fr. Michael Hendrickson **ext 103**
michael.d.hendrickson@dsj.org

Parochial Vicar: Fr. Francisco Miramontes **ext 107**
francisco.miramontes@dsj.org

Parochial Vicar: Fr. Andrey Garcia **ext 104**
andrey.garcia@dsj.org

Office Manager: Debbie Pelliccione **ext 102**
deborah.pelliccione@dsj.org

Administrative Assistant: Rebeca Aldaz **ext 101**
rebeca.aldez@dsj.org

Receptionist: Catherine Virgen **ext 100**
catherine.virgen@dsj.org

Youth, Young Adult & Confirmation: Carlos Barba **408-337-2668**
carlos.barba@dsj.org

Catechetical Program:

7950 Church St.—Gilroy, CA 95020

Spanish: Homar Grajales **ext 120**
jesushomargrajales.zarate@dsj.org

English: Mariaelena Tantalo **ext 121**
mariaelena.tantalo@dsj.org

Secretary: Emerita Murillo **ext 122**
emerita.murillo@dsj.org

St. Mary Catholic School:

7900 Church St.—Gilroy, CA 95020

Principal: Marcee Ervin **408-842-2827**

South County Community Services:

7950 Church St.—Gilroy, CA 95020

Executive Director: Vicky Martin **408-842-6662**

Sacraments / Sacramentos

Baptism:

Preparation should begin at least three months prior to the desired date.

Bautismo:

Favor de llamar a la Oficina Parroquial para obtener información sobre el Sacramento de Bautismo.

Wedding:

Bride & Groom must begin preparation with the priest a minimum of six months prior to intended date of marriage.

Matrimonio:

Los novios deben comunicarse con el Padre con seis meses de anticipación a la fecha de su celebración.

Special Blessing / Bendición

Quinceañera:

To schedule a group quinceañera celebration, please contact the Parish Office.

Quinceañera:

Para programar una celebración de Quinceañera en grupo, comuníquese con la Oficina Parroquial.

Mass Intentions for the Week (Intenciones de Misa de la Semana)

August 03

7:00am Multiple Intentions
Trina Marie Raty †, Gaudencio Esteban A†
Joel Tinio †
12:10pm Humberto Calderon A†

August 04

7:00am For Priests
12:10pm Rocio Quiroz (Salud)
Victimas de la Violencia

August 05

7:00am Reverend Lou Andre A†
Reverend Mario P. Farana A†
12:10pm Intenciones Múltiples
Alejandro Gabriel Zarate A†
Florencio Pérez † & Iván Caballero A†

August 06

7:00am For Priestly and Religious Vocations
12:10pm Armando & Josephine Corella †

August 07

7:00am Judy Barbosa †
12:10pm Maria Elena Rojas †, Sebastian Mendoza †
& Pedro García Rojas †

August 08

8:30am Bilingual Healing Mass
For the Sick

August 09

1:00pm For all the Parishioners of St. Mary Parish
Para todos los Feligreses de Santa María

Prayers for the Sick (Oremos por los Enfermos)

Gloria Silva	Arturo Lopez
Daniela Lopez	Enrique Quiroz
Mark Turetzky	Patsy Chavez
Agustin Rodriguez	David Rosas
Yolanda Betancourt	Pat Bradley
Connie Camarillo	Glen Marley
Gloria Harris	Jonathan Edwards
Agustin Ramirez	Jose Castro
Gloria Castillo	Kathy Lyons
Juan Manuel Herrera	Alyssa Andrade
Valerie M. Mendoza	John Griffiths
Carmen Leon	Glenn Morley
Isaac Hernandez Contreras	Lean Garcia
Maria Elena Hernandez	Rosa Zaldivar

Prayers for the Recently Deceased (Oremos por los Difuntos)

John Mendoza	Esteban Mendoza
Tanya Medina	Mikaela Muñoz
Elodia Perales Garcia	Jim Deaver

Prayer and Adoration Schedule

Aug 02	2:00pm Sunday Adoration
Aug 04	7:00pm Bilingual Rosary & Adoration
Aug 05	6:00pm First Wed Our Lady of Perpetual Help
Aug 07	8:15am Rosary
Aug 07	5:30pm First Friday Holy Hour
Aug 07	10pm-8:00am All Night Holy Hour



Confirmation Program Year 1 & Year 2

The registration forms for Confirmation are available in the Parish Office. Registration forms are due in the Parish Office no later than August 6, 2026. Please make sure to bring a copy of the candidates Birth and Baptism certificates.

Religious Education Registration

The registration for the 2026-2027 English Religious Education Program has begun on the Saint Mary Parish website, smppgill-roy.com. Information about the program, dates and procedures are described in the welcome letter on the website.

Register early, classes fill up quickly and spaces are limited. You may also contact Mariaelena Tantaló at (408) 847-5151, x121 or mariaelena.tantalo@dsj.org.

Holy Hour

Every First Friday of the month/Bilingual August 7 at 5:30pm-Church & 10:00pm-Chapel

A holy hour is the practice of spending one hour's time in the presence of the Blessed Sacrament, praying and meditating on the agony of Jesus Christ. More broadly, a Holy Hour can also refer to any 60 minutes set aside in prayer and reflection, whether in church or elsewhere.

The holy hour devotion dates to the late 17th century, when St. Margaret Mary Alacoque received visions of Jesus Christ. In these visions, the Lord requested that St. Margaret Mary spend one hour every Thursday evening lying prostrate and meditating upon his agony in the Garden of Gethsemane. This practice calls back to the Gospel of Matthew, which tells of Jesus' desire for the disciples to "remain here and keep watch with me" (Matthew 26:38) as he awaited his passion.

Holy hours can be made privately or in community, and the USCCB has created a variety of different holy hour formats that can be found at usccb.org/prayer-and-worship/prayers-and-devotions/eucharistic-devotion.

©LPI

St Mary Parish Festival September 13, 2026

Please mark your calendars and join the fun...



Outdoor Bilingual Mass at 10:00am

Bring your lawn chairs & blankets

Breakfast will be served in the gym
starting at 8:00am

Come and enjoy delicious food, music, dancers,
dessert, & cold beverages

Raffle tickets available after Mass or at the Parish Office!



RAFFLE TICKETS

**If you would like to receive by email your own bulletin for
free please use the link below...**

<https://parishesonline.com/organization/saint-mary-parish>

Second Collection / Segunda Colecta

August 2 = Parish Building and Maintenance Fund

Third Collection / Tercer Colecta

August 2 = Nigeria Collection

Collection for the parish of Father Felix in Nigeria as it seeks to
raise \$30,000 to build a roof on their church.

Thank you for your generous heart!

Horario de Oración y Adoración

Ago 02	2:00pm	Adoración/Capilla
Ago 03	6:00pm	Rosario/Capilla
Ago 04	7:00pm	Rosario/Adoración Bilingüe/Capilla
Ago 05	8:30am	Oración de la Mañana/Capilla
Ago 05	1:00pm	Rosario/Capilla
Ago 05	5:00pm	Hora Santa/Iglesia
Ago 05	6:30pm	Rosario/Capilla
Ago 07	6:30pm	Rosario/Capilla
Ago 07	7:30pm	Oración de la Noche/Capilla
Ago 07	10:0pm-8:00am	Hora Santa—Toda la Noche/Capilla



Weekly Collection (Colecta Semanal)

Weekend of July 26, 2026

Goal.....	\$21,500.00
Actual.....	\$16,573.00
Sacrificial Giving.....	\$ 4,643.00
Venezuela Earthquake.....	\$ 6,531.00



Thank you for your continued generous giving!

¡Muchas gracias por su continuo apoyo!

Lecturas del Próximo Fin de Semana

**XIX Domingo del Tiempo Ordinario
9 de agosto de 2026**

Primera Lectura: 1 Reyes 19:9a, 11-13a

Salmo: 84:9ab y 10, 11-12, 13-14

Segunda Lectura: Romanos 9:1-5

Evangelio: Mateo 14:22-33

**Asunción de la Bienaventurada Virgen María ~
Vigilia
14 de agosto de 2026**

Primera Lectura: 1 Crónicas 15:3-4, 15-16; 16:1-2

Salmo: 131:6-7, 9-10, 13-14

Segunda Lectura: 1 Corintios 15:54b-57

Evangelio: Lucas 11:27-28

Next Weekend's Readings Nineteenth Sunday in Ordinary Time August 9, 2026

First Reading: 1 Kings 19:9a, 11-13a

Psalm: 85:9, 10, 11-12, 13-14 (8)

Second Reading: Romans 9:1-5

Gospel: Matthew 14:33-13

**The Assumption of the Blessed Virgin Mary ~
Vigil
August 14, 2026**

First Reading: 1 Chronicles 15:3-4, 15-16; 16:1-2

Psalm: 132:6-7, 9-10, 13-14 (8)

Second Reading: 1 Corinthians 15:54b-57

Gospel: Luke 11:27-28

Festival de la Parroquia Santa María 13 de Septiembre, 2026

¡Marque sus calendarios y únanse a la diversión!...



Misa Bilingüe al aire libre a las 10:00am

Traigan sus sillas y mantas

Se servirá desayuno en el gimnasio a partir de las 8:00am

Vengan a disfrutar de deliciosa comida, música, bailables, postres y bebidas frías

¡Los boletos para la Rifa ya están en venta después de Misa o en la Oficina de la Parroquia!



Programa de Confirmación Año 1 y Año 2

Los formularios de inscripción para la Confirmación están disponibles en la oficina parroquial. Deben entregarse en la oficina parroquial a más tardar el 6 de agosto de 2026. Por favor, asegúrese de traer una copia de los certificados de nacimiento y bautismo de los candidatos.

Programa de Educación Religiosa

Las registraciones de Educación Religiosa de la Iglesia Santa María para el año 2026-2027 están abiertas hasta agosto en la página web www.smpgilroy.org.

Favor de registrarse temprano porque el cupo es limitado. Si tiene preguntas, puede llamar al 408-847-2652 o 408-847-5151 ext. 121 o ext. 122, también puede comunicarse por correo electrónico a eme-rita.murillo@dsj.org o jesushomargrales.zarate@dsj.org. En las puertas de salida de la iglesia hay unos volantes amarillos con las indicaciones de como registrarse en línea.

Programa RICA

La Parroquia de Santa María invita aquellos adultos que desean completar sus Sacramentos, a que consideren entrar al **RICA- Rito de Iniciación Cristiana de Adultos**, para que tengan la oportunidad de crecer en su fe católica y prepararse a la vez para celebrar los Sacramentos que todavía les falta por celebrar, ya sea la Sagrada Comunión o la Confirmación. También este proceso es para los adultos que no estén bautizados.

Anímense y llamen a la Oficina de Catecismo al 408-847-2652 y dejen su número de teléfono donde les llamaremos para hacer una cita para que se inscriban y puedan comenzar a prepararse en agosto. También pueden llamar a la Oficina Parroquial al 408-847-5151.

Hora Santa

Cada primer viernes del mes / Bilingüe / 7 de agosto a las 5:30 pm (iglesia) y a las 10:00 pm (capilla)

Una Hora Santa es la práctica de pasar una hora en la presencia del Santísimo Sacramento, orando y meditando sobre la agonía de Jesucristo. En términos más generales, una hora santa también puede referirse a los 60 minutos reservados para la oración y la reflexión, ya sea en la iglesia o en otro lugar.

La devoción de la hora santa se remonta a finales del siglo XVII, cuando Santa Margarita María Alacoque recibió visiones de Jesucristo. En estas visiones, el Señor pidió que Santa Margarita María pasara una hora todos los jueves por la noche postrada y meditando sobre su agonía en el Huerto de Getsemaní. Esta práctica nos remite al Evangelio de Mateo, que habla del deseo de Jesús diciéndole a sus discípulos "Quédense aquí conmigo y permanezcan despiertos." (Mateo 26:38) mientras esperaba su pasión.

Las Horas Santas se pueden hacer en privado o en comunidad, y la USCCB ha creado una variedad de diferentes formatos de Horas Santas que se pueden encontrar en usccb.org/prayer-and-worship/prayers-and-devotions/eucharistic-devotion.

©LPi

